

КАТЕРИНА СУХОВЕЄНКО  
EWA KOWALSKA



# ПОЛЬСЬКИЙ СУПЕРТЕНАЖЕР ДОКОНАНИЙ І НЕДОКОНАНИЙ ВИД ДІЄСЛІВ

(для початкової і середньої школи)



- вправи для послідовного відпрацювання правил
- тести для перевірки знань
- ігри для кращого засвоєння матеріалу
- відповіді на всі завдання уроків і тестів

Харків  
New Time

## Зміст

Урок 1. Дієслово <i>pisać</i> і похідні від нього .....	4
Урок 2. Дієслова на <i>-sać (zać)</i> .....	6
Урок 3. Дієслова <i>brać/wziąć</i> .....	8
Урок 4. Дієслово <i>jeść</i> і похідні від нього .....	10
Урок 5. Дієслово <i>stać</i> і похідні від нього .....	12
Урок 6. Зміна дієслів різних типів (повторення уроків 1–5) .....	14
Тест 1 .....	16
Урок 7. Дієслова на <i>-ść</i> .....	18
Урок 8. Дієслова на <i>-źć</i> .....	20
Урок 9. Дієслова на <i>-rzeć</i> .....	22
Урок 10. Дієслова на <i>-c</i> .....	24
Урок 11. Зміна дієслів різних типів (повторення уроків 7–10) .....	26
Тест 2 .....	28
Урок 12. Дієслова на <i>-ąć</i> .....	30
Урок 13. Дієслова на <i>-wać</i> .....	32
Урок 14. Дієслова на <i>-eć, -ieć</i> .....	34
Урок 15. Дієслова на <i>-ać</i> .....	36
Урок 16. Зміна дієслів різних типів (повторення уроків 12–15) .....	38
Тест 3 .....	40
Ігри на відпрацювання вживання дієслів .....	42
Відповіді до вправ і тестів .....	45

## Чим корисний цей тренажер

Цей тренажер допомагає навчитися правильно вживати у теперішньому часі дієслова, що мають особливий тип дієвідмінювання. У багатьох цих дієсловах відбувається чергування голосних або приголосних у корені, що складає неабиякі труднощі для учнів.

У книжці також тренується формування за допомогою префіксів дієслів доконаного виду. Розуміння такого словотворення дасть змогу учням без проблем вживати простий майбутній час.

Тренажер призначений для дітей і дорослих середнього рівня навчання.

Весь матеріал книжки розбитий на 16 уроків, кожен з яких присвячений певному дієслову або групі дієслів. Подальші уроки містять вправи на повторення матеріалу попередніх уроків. Багаторазове повторення допомагає учням краще засвоїти матеріал, що полегшує подальше правильне вживання дієслів у мовленні.

Вправи побудовано на нескладній лексиці, що знайома учням середнього рівня навчання.

Уроки тренажера містять **вправи різного рівня складності**. Щоб легше було розібратися в рівні складності вправ, усі вони позначені зірочками:

- \* — проста вправа;
- \*\* — вправа середньої складності;
- \*\*\* — вправа підвищеної складності.

Кожний урок починається схемою дієвідмінювання певного дієслова або групи дієслів, детальне вивчення якої допоможе без помилок виконати вправи тренажера. За докладним поясненням правил рекомендуємо звертатися до книжки «Жива граматики польської мови. Рівень 1» (автор Єва Ковальська) або до іншого підручника, який вам сподобався.

До книжки включено **3 тести**. Кожне завдання тесту присвячене матеріалу певного уроку, тому за результатами тесту ви легко визначите, з якими дієсловами в учня залишилися проблеми.

Наприкінці книжки ви знайдете **відповіді** абсолютно на всі завдання уроків і тестів.

Також наприкінці книжки розміщено граматичні ігри для більш цікавого засвоєння граматики.

Бажаємо успіхів в оволодінні польською мовою!

# УРОК 1. Дієслово pisać і похідні від нього



pisać — писати    ja piszę, ty piszesz, on/ona/ono pisze;  
my piszemy, wy piszecie, oni/one piszą

Якщо до дієслова додати відповідні префікси, то можна змінити вид дієслова (наприклад, pisać — napisać, dopisać тощо). При цьому дієслово доконаного виду змінюється так само, як і недоконаного.

1\*. Постав дієслова у правильну форму.

- |                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| 1) pisać – (ja) _____   | 7) podpisać – (my) _____ |
| 2) dopisać – (ja) _____ | 8) spisać – (wy) _____   |
| 3) napisać – (ty) _____ | 9) wpisać – (wy) _____   |
| 4) odpisać – on _____   | 10) wypisać – oni _____  |
| 5) opisać – ona _____   | 11) zapisać – one _____  |
| 6) pisać – (my) _____   | 12) napisać – (ja) _____ |

2\*. Постав дієслова у відповідну форму.

- 1) On odpisze (odpisać) tylko na mail.
- 2) Ona \_\_\_\_\_ (dopisać) to w liście postscriptum.
- 3) (my) \_\_\_\_\_ (napisać) do was, jeżeli chcecie.
- 4) Lubię sposób, w jaki ten autor \_\_\_\_\_ (pisać).
- 5) (ty) \_\_\_\_\_ (napisać) do mnie.
- 6) Potem ci je (ja) \_\_\_\_\_ (opisać).
- 7) Jeśli (ty) \_\_\_\_\_ (podpisać) tutaj, potwierdzasz że rozumiesz tą informację.
- 8) Moi rodzice \_\_\_\_\_ (zapisać) cię do mojej szkoły.
- 9) Dziennikarzy \_\_\_\_\_ (napisać) o tym.
- 10) On \_\_\_\_\_ (odpisać) na wszystkie listy.
- 11) Jak \_\_\_\_\_ (pisać się) ten wyraz?
- 12) Teraz (ja) \_\_\_\_\_ (dopisać) jedno zdanie.

3\*\*. Заповни пропуски потрібними дієсловами у правил формі.

**писаć odpisać opisać zapisać napisać**  
**rozpisać podpisać wypisać**

- 1) Jutro (my) \_\_\_\_\_ mu list.
- 2) Mam nadzieję, że oni \_\_\_\_\_ na nasz list.
- 3) W ten sposób lepiej go (ja) \_\_\_\_\_.
- 4) Każdego ranka on \_\_\_\_\_ mi list miłosny.
- 5) Najpierw (wy) \_\_\_\_\_ formularz dla Czerwonego Krzy.
- 6) Może (ty) \_\_\_\_\_ mi to na tablicy?
- 7) Czemu lekarka nie \_\_\_\_\_ mi recepty?
- 8) Niech pan \_\_\_\_\_ to na mój rachunek.

4\*\*\*. Переклади польською мовою, використовуючи надані слова в потрібній формі.

**писаć (2) dopisać napisać (2) opisać**  
**podpisać (2) spisać (2) wypisać zapisać**

- 1) він допише \_\_\_\_\_
- 2) ми запишемо \_\_\_\_\_
- 3) вони пишуть \_\_\_\_\_
- 4) ви опишете \_\_\_\_\_
- 5) я підпишу \_\_\_\_\_
- 6) вона напише \_\_\_\_\_
- 7) ти випишеш \_\_\_\_\_
- 8) вони спишуть \_\_\_\_\_
- 9) ви підпишете \_\_\_\_\_
- 10) я напишу \_\_\_\_\_
- 11) ми спишемо \_\_\_\_\_
- 12) вони пишуть \_\_\_\_\_

## УРОК 2. Дієслова на -sać (zać)



czesać — чесати

ja czeszę, ty czeszesz, on/ona/ono czesze;  
my czesemy, wy czeszecie, oni/one czeszą

mazać — мазати

ja mażę, ty mażesz; on/ona/ono maże;  
my mażemy, wy mażecie, oni/one mażą

Дієслова доконаного виду змінюється так само, як і недоконаного.

### 1\*. Постав дієслова у правильну форму.

- |                                  |                            |
|----------------------------------|----------------------------|
| 1) kołysać – (ja) <u>kołyszę</u> | 7) pokazać – (my) _____    |
| 2) wiązać – (ja) _____           | 8) przyczesać – (wy) _____ |
| 3) wskazać – (ty) _____          | 9) przekazać – (wy) _____  |
| 4) czesać – on _____             | 10) obwiązać – oni _____   |
| 5) nanizacz – ona _____          | 11) ukołysać – one _____   |
| 6) mazać – (my) _____            | 12) zakazać – (ja) _____   |

### 2\*\*. Заповни пропуски дієсловами у правильній формі.

- 1) Policja zwiąże (związać) przestępcę.
- 2) (my) \_\_\_\_\_ (przekazać) towary jutro.
- 3) Dzieci \_\_\_\_\_ (nanizacz) grzyby na nitkę.
- 4) Mama \_\_\_\_\_ (kołysać) dziecko do snu.
- 5) Czy (ty) często \_\_\_\_\_ (czesać) włosy?
- 6) Oni \_\_\_\_\_ (mazać) ściany farbą.
- 7) (ja) \_\_\_\_\_ (wiązać) krawat.
- 8) Mama \_\_\_\_\_ (kazać) mi wrócić do domu.
- 9) Urząd \_\_\_\_\_ (zakazać) parkowanie na tą ulicę.
- 10) Co \_\_\_\_\_ (wiązać) was?
- 11) Dlaczego (ty) się nie \_\_\_\_\_ (czesać) tym grzebieniem?
- 12) Ta muzyka \_\_\_\_\_ (kołysać) do snu.
- 13) W jaki sposób (wy) \_\_\_\_\_ (przekazać) tę nowinę?

3\*\*. Заповни таблицю відсутніми формами дієслів.

	ja	ty	on / ona
mazać			maże
wiązać			
kołysać	kołysze		
przekazać			przekáže
nanizać		naniziesz	
pokazać	pokażę		
	my	wy	oni / one
mazać			
wiązać			wiążą
kołysać			
przekazać			
nanizać			
pokazać			

4\*\*\*. Переклади польською мовою, використовуючи надані слова у відповідній формі.

**mazać przekazać kołysać wiązać nanizać przyczesać  
obwiązać wskazać nakazać związać**

- 1) ти перекажеш \_\_\_\_\_
- 2) вона колише \_\_\_\_\_
- 3) ми мажемо \_\_\_\_\_
- 4) він зв'язує \_\_\_\_\_
- 5) вони нанижуть \_\_\_\_\_
- 6) ви зобов'яжете \_\_\_\_\_
- 7) я вкажу \_\_\_\_\_
- 8) вона причеше \_\_\_\_\_
- 9) вони накажуть \_\_\_\_\_
- 10) ми в'яжемо \_\_\_\_\_

## УРОК 3. Дієслова brać/wziąć



brać — брати

ja biorę, ty bierzesz, on/ona/ono bierze;  
my bierzemy, wy bierzecie, oni/one biorą

wziąć — взяти

ja wezmę, ty weźmiesz; on/ona/ono weźmie;  
my weźmiemy, wy weźmiecie, oni/one wezmą

Дієслова, утворені від brać за допомогою префіксів, дієвідмінюються так само, як і дієслово brać.

### 1\*. Постав дієслова у правильну форму.

- brać — (ja) biorę
- wziąć — (my) \_\_\_\_\_
- dobrać — (ty) \_\_\_\_\_
- odebrać — on \_\_\_\_\_
- wziąć — oni \_\_\_\_\_
- nabrać — (my) \_\_\_\_\_
- przebrać się — (my) \_\_\_\_\_
- rozebrać się — (wy) \_\_\_\_\_
- zabrać — (wy) \_\_\_\_\_
- zebrać się — ona \_\_\_\_\_
- pobrać — one \_\_\_\_\_
- brać — (ja) \_\_\_\_\_

### 2\*\*. Заповни пропуски дієсловами в потрібній формі.

- (ty) pobierzesz (pobrać) ten plik z Internetu?
- On \_\_\_\_\_ (brać) prysznic rano.
- Na końcu bajki Kopciuszek \_\_\_\_\_ (wziąć) ślub z księciem.
- Ta dziurawa łódka szybko \_\_\_\_\_ (nabrać) wody.
- Jestem pewien, że one \_\_\_\_\_ (wybrać) ten dom .
- Teraz \_\_\_\_\_ (wziąć) kąpiel, a potem pójdę spać.
- Mam nadzieję, że (ty) \_\_\_\_\_ (ubrać się) szybko.
- W tym roku Maciek \_\_\_\_\_ (przebrać się) za Mikołaja dla małego synka.
- Ten profesor \_\_\_\_\_ (wziąć) udział w konferencji.
- Nie wiem, czy on \_\_\_\_\_ (odebrać) telefon.
- (wy) \_\_\_\_\_ (pobrać) ten artykuł z internetu?



3\*\*. Заповни пропуски наданими дієсловами у правильній формі.

**pobrać się   brać   nabrać   wybrać się   wziąć**  
**zabrać   odebrać   ubrać się   przebrać się**

- 1) (my) bierzemy udział w aukcji corocznie.
- 2) Kiedy oni \_\_\_\_\_ ? Myślę, że oni będą dobrą rodziną.
- 3) Jak uważasz, kto \_\_\_\_\_ medal na tym turnieju?
- 4) Wieczorem Maria \_\_\_\_\_ w kurtkę.
- 5) Za co \_\_\_\_\_ na Halloween?
- 6) Jutro Marcin \_\_\_\_\_ swojego brata ze szkoły.
- 7) Kiedy (wy) \_\_\_\_\_ do centrum?
- 8) Laureaci \_\_\_\_\_ nagrody podczas uroczystości, która odbędzie się 28 listopada.

4\*\*\*. Переклади речення польською мовою, використовуючи надані слова у відповідній формі.

**wziąć (2)   przebrać się   zabrać   brać (2)   wybrać**  
**pobrać się (2)   ubrać się (2)   nabrać**

- 1) ти перевдягнешся \_\_\_\_\_
- 2) вона візьме \_\_\_\_\_
- 3) ми вдягнемося \_\_\_\_\_
- 4) він вибере \_\_\_\_\_
- 5) ти набереш \_\_\_\_\_
- 6) ви берете \_\_\_\_\_
- 7) я візьму \_\_\_\_\_
- 8) вона бере \_\_\_\_\_
- 9) вони одружаться \_\_\_\_\_
- 10) ми заберемо \_\_\_\_\_
- 11) ми одружимося \_\_\_\_\_
- 12) вони вдягнуться \_\_\_\_\_

## УРОК 4. Дієслово jeść і похідні від нього



jeść – їсти

ja jem, ty jesz, on/ona/ono je;  
my jemy, wy jecie, oni/one jedzą

1\*. Постав дієслова у правильну форму.

- 1) On chętnie zje (zjeść) ten pomidor.
- 2) Tutaj i (ty) \_\_\_\_\_ (pojeść), i popijesz.
- 3) Co zwykle oni \_\_\_\_\_ (jeść) na obiad?
- 4) Przez chwilę (ja) \_\_\_\_\_ (dojeść) to.
- 5) Tym (my) \_\_\_\_\_ (najeść) się.
- 6) Tu (wy) \_\_\_\_\_ (zjeść) najlepsze lody!
- 7) One \_\_\_\_\_ (dojeść) kolację i pójdą.
- 8) Oni \_\_\_\_\_ (jeść) dużo produktów mlecznych.

2\*\*. Переклади дієслова в дужках.

- 1) Zjemy (z'імо) to na miejscu.
- 2) Czy \_\_\_\_\_ (наїмся) tym na śniadanie?
- 3) Dziecko \_\_\_\_\_ (їсть) ciastko.
- 4) W tej kawiarni oni \_\_\_\_\_ (поїдять) za pół ceny.
- 5) Oni nigdy nie \_\_\_\_\_ (їдять) mięsa.
- 6) Co \_\_\_\_\_ (z'імо) na tegorocznym jarmarku?
- 7) W tym miejscu \_\_\_\_\_ (наїстесь) za 10 złotych.
- 8) Gdzie jeszcze \_\_\_\_\_ (поїси) tak tanio?
- 9) W tą restaurację \_\_\_\_\_ (z'іси) najlepsze pierogi.
- 10) Zawsze \_\_\_\_\_ (імо) jajko na miękko na śniadanie.
- 11) On nie \_\_\_\_\_ (наїсться) jednym jabłkiem.
- 12) Pracownicy \_\_\_\_\_ (їдять) darmowy obiad w jadalni.
- 13) Teraz \_\_\_\_\_ (доїм) kanarkę i pójdziemy.

3\*\*. Заповни таблицю відсутніми формами дієслів.

	ja	ty	on / ona
jeść		jesz	
pojeść	pojem		
dojeść			doje
najeść się			naje się
przejeść się			
zjeść			
	my	wy	oni / one
jeść			
pojeść			
dojeść			
najeść się			
przejeść się	przejemy się		
zjeść			zjedzą

4\*\*. Склади речення, поставивши дієслова в потрібну форму.

1) (my) jeść/często/w/wieczorem/domu Często jemy wieczorem w domu.

2) ona/po/nie/szóstej/jeść \_\_\_\_\_

3) w/zawsze/tej/(wy) jeść /restauracji \_\_\_\_\_

4) tym/(ja)/najeść się/nie \_\_\_\_\_

5) jeść/za/dziś/oni/późno \_\_\_\_\_

6) wszystko/(ty) zjeść/to/nie \_\_\_\_\_

7) nie/nikt/człowiek/najeść się/tym \_\_\_\_\_

8) najeść się/dziecko/mlekiem \_\_\_\_\_

9) te/(ja) zjeść/potem/pieczywo \_\_\_\_\_

## УРОК 5. Дієслово *śłać* і похідні від нього



*śłać* — надсилати

ja *ślę*, ty *ślesz*, on/ona/ono *śle*;  
my *ślemy*, wy *ślecie*, oni/one *ślą*

Дієслова, утворені від *śłać* за допомогою префіксів, дієвідмінюються так само, як і дієслово *śłać*.

### 1\*. Постав дієслова у правильну форму.

- |                                              |                                 |
|----------------------------------------------|---------------------------------|
| 1) <i>śłać</i> – (ja) _____ <i>ślę</i> _____ | 7) <i>odesłać</i> – (my) _____  |
| 2) <i>posłać</i> – (ja) _____                | 8) <i>przysłać</i> – (wy) _____ |
| 3) <i>wysłać</i> – (ty) _____                | 9) <i>nadesłać</i> – ona _____  |
| 4) <i>przesłać</i> – on _____                | 10) <i>przesłać</i> – one _____ |
| 5) <i>wysłać</i> – (my) _____                | 11) <i>rozesać</i> – (wy) _____ |
| 6) <i>śłać</i> – oni _____                   | 12) <i>śłać</i> – (ty) _____    |

### 2\*\*. Вживи дієслова в дужках у правильній формі.

- 1) Oni *przysła* (*przysłać*) informację do centrum operacyjnego.
- 2) (my) \_\_\_\_\_ (*śłać*) życzenia szacunku i spełnienia marzeń.
- 3) (ja) \_\_\_\_\_ (*wysłać*) pieniądze na to konto.
- 4) Modyfikujemy pliki, zanim je \_\_\_\_\_ (*odesłać*).
- 5) (ja) nie \_\_\_\_\_ (*rozesać*) tego, ale zachowam je do chwili.
- 6) (wy) \_\_\_\_\_ (*śłać*) bardzo śmieszne życzenia.
- 7) Jeśli będzie to potrzebne, oni \_\_\_\_\_ (*przysłać*) list.
- 8) Teraz coraz częściej ludzie \_\_\_\_\_ (*śłać*) dokumenty przez internet.
- 9) Może (wy) \_\_\_\_\_ (*przesłać*) je do mojego biura?
- 10) Jutro ona \_\_\_\_\_ (*rozesać*) to mailem do wszystkich.
- 11) Może, (ty) \_\_\_\_\_ (*przesłać*) mi ten plik?
- 12) Taką paczkę (ty) nie \_\_\_\_\_ (*wysłać*) pocztą.
- 13) Bank \_\_\_\_\_ (*rozesać*) wypowiedzenia klientom.

3\*\*. Заповни таблицю відсутніми формами дієслів.

	ja	ty	on / ona
ślać		ślesz	
wysłać	wyślę		
rozesłać			roześle
przysłać	przyślę		
nadesłać			nadeśle
odesłać			
	my	wy	oni / one
ślać			
wysłać			
rozesłać			
przysłać			
nadesłać			
odesłać		odeślecie	

4\*\*. Склади речення із запропонованих слів, поставивши дієслова у правильну форму.

- 1) (ja) przesłać/jutro/meldunek Prześlę meldunek jutro.
- 2) SMS-y/dzień/ ona ślać/cały \_\_\_\_\_
- 3) rzeczy/(my) odesłać/jego/jutro \_\_\_\_\_
- 4) dlaczego /codziennie/kwiaty/(ty) ślać ? \_\_\_\_\_
- 5) (wy) przesłać/bazy/to/danych/do ? \_\_\_\_\_
- 6) dziś/(ja) odesłać/panu/go \_\_\_\_\_
- 7) (my) przesłać/biura/to/wam/do \_\_\_\_\_
- 8) portret/ten/oni rozesłać/mediów/do \_\_\_\_\_
- 9) przesłać/rano/on/mi/raport \_\_\_\_\_

## УРОК 6. Зміна дієслів різних типів (повторення уроків 1-5)

1\*. Вживи дієслова в дужках у правильній формі.

- 1) (my) piszemy referat z koleżanką.
- 2) Z nim \_\_\_\_\_ (wiązać się) ciekawa historia.
- 3) (ja) \_\_\_\_\_ (odpisać) do ciebie, kiedy będę miała czas.
- 4) Niechętnie one \_\_\_\_\_ (brać się) do roboty.
- 5) Maria \_\_\_\_\_ (wziąć) pokój na górze.
- 6) Mama \_\_\_\_\_ (kołysać) syna do snu.
- 7) Może coś (wy) \_\_\_\_\_ (zjeść)?
- 8) Może oni \_\_\_\_\_ (przesłać) nam jakiś znak?
- 9) Kobieta \_\_\_\_\_ (czesać) długie włosy.
- 10) Co zwykle (ty) \_\_\_\_\_ (brać) na urlop?

2\*\*. Заповни пропуски наданими дієсловами у правильній формі.

opisać    brać się    stać    jeść    pokazać    pisać  
kołysać    wiązać się    rozstać    odebrać

- 1) Teraz (ja) pokaże panu miejsce pracy.
- 2) Ten pisarz \_\_\_\_\_ książkę dla dzieci.
- 3) Każda operacja \_\_\_\_\_ z ryzykiem.
- 4) Dzieci często \_\_\_\_\_ za ręce.
- 5) (ja) \_\_\_\_\_ jutro świąteczne kartki.
- 6) Jak (wy) \_\_\_\_\_ ten przypadek w raporcie?
- 7) W ciągu dnia (my) \_\_\_\_\_ bilety.
- 8) Czy naprawdę (ty) \_\_\_\_\_ mięso trzy razy dziennie?
- 9) Codziennie ona \_\_\_\_\_ mu widokówki.
- 10) Szum wody \_\_\_\_\_ mnie do snu.

3\*\*. Заповни таблицю відсутніми формами дієслів.

	ja	ty	on / ona
wysłać			
obwijać			obwiąże
zakołysać			
odpisać	odpiszę		
zjeść			zje
wziąć		weźmiesz	
brać	biorę		
	my	wy	oni / one
wysłać	wysłemy		
obwijać			
zakołysać			zakołyszą
odpisać			
zjeść			
wziąć			
brać			

4\*\*. Переклади дієслова в дужках.

- 1) Wtedy poślemy (надішлемо) im kwiaty.
- 2) Oni \_\_\_\_\_ (візьмуть) z sobą ulotki reklamowe.
- 3) Nie wiem, co \_\_\_\_\_ (напишу) na egzaminie.
- 4) Dorota \_\_\_\_\_ (перевдягнеться) w sukienkę.
- 5) Pisarz \_\_\_\_\_ (підпише) książki jutro.
- 6) Dzięki za wskazówkę, \_\_\_\_\_ (перекажу) ją Małowi.
- 7) Latem \_\_\_\_\_ (імо) dużo owoców.
- 8) \_\_\_\_\_ (допишете) to do swojej listy?
- 9) Ojciec \_\_\_\_\_ (забере) mnie o dziewiątej.
- 10) (ja) \_\_\_\_\_ (надішлю) odpowiedź przez internet.
- 11) Lepiej (ja) \_\_\_\_\_ (вишлю) ci to pocztą.

## ТЕСТ 1

**1 (УРОК 1).** Впиши відповідний займенник.

On dopisze jedno zdanie.

- 1) Jutro \_\_\_\_\_ napiszecie list.    5) \_\_\_\_\_ zapiszą go na kurs.  
2) \_\_\_\_\_ pisze książkę.    6) Czy \_\_\_\_\_ podpiszesz ten  
3) \_\_\_\_\_ opiszemy ich.    formularz?  
4) \_\_\_\_\_ odpiszę ci na mail.

Балів \_\_\_ / 6

**2 (УРОК 2).** Встав дієслова *czesać, pokazać, nanizacz, kołysacz, wiązac, kazać* у правильній формі.

(ja) pokaże to na planie.

- 1) (ja) \_\_\_\_\_ włosy.    4) (ty) \_\_\_\_\_ krawat.  
2) (my) \_\_\_\_\_ panu    5) Mama \_\_\_\_\_ córkę do snu.  
to miejsce.    6) Dzieci \_\_\_\_\_ kasztany  
3) Wy zawsze \_\_\_\_\_ mi to.    na nitkę.

Балів \_\_\_ / 6

**3 (УРОК 3).** Постав дієслова у відповідну форму.

(my) zabierzemy (zabrać) paczkę na poczcie.

- 1) (ja) \_\_\_\_\_ (odebrać) telefon.  
2) Kto \_\_\_\_\_ (wziąć) medal na tym turnieju?  
3) (wy) \_\_\_\_\_ (wybrać) ten samochód.  
4) (ty) \_\_\_\_\_ (brać) prysznic rano.  
5) Oni \_\_\_\_\_ (wziąć) udział w konferencji.  
6) (my) \_\_\_\_\_ (brać) udział w aukcji.

Балів \_\_\_ / 6



**4 (УРОК 4).** Переклади дієслова в дужках.

Dzisiaj jemy (їмо) śniadanie późno.

- 1) Ona chętnie \_\_\_\_\_ (з'їсть) ten kawałek pizzy.
- 2) Co zwykle \_\_\_\_\_ (їсте) na kolację?
- 3) Przez chwilę \_\_\_\_\_ (доїм) to.
- 4) Oni nigdy nie \_\_\_\_\_ (їдять) mięsa.
- 5) Nie \_\_\_\_\_ (з'їж) to wszystko.
- 6) Tym nie \_\_\_\_\_ (наїмося).

Балів     / 6

**5 (УРОКИ 5-6).** Заповни пропуски дієсловами у відповідній формі.

On prześle (przesłać) prezent we wtorek.

- 1) (ja) \_\_\_\_\_ (wysłać) mu pieniądze.
- 2) Jutro on \_\_\_\_\_ (rozesłać) informację.
- 3) Czy (ty) \_\_\_\_\_ (przesłać) mi ten plik?
- 4) (wy) zawsze \_\_\_\_\_ (słać) dokumenty przez internet?
- 5) (my) \_\_\_\_\_ (odesłać) jego CV w tą firmę.
- 6) Oni \_\_\_\_\_ (przysłać) list.

Балів     / 6

Загальне число балів        / 30

Оцінка

## УРОК 7. Дієслова на -ść



nieść — нести	ja niosę; ty niesiesz; on/ona/ono niesie; my niesiemy; wy niesiecie; oni/one niosą
kłaść — класти	ja kładę; ty kładziesz; on/ona/ono kładzie; my kładziemy; wy kładzecie; oni/one kładą
kraść — красти	ja kradnę; ty kradniesz; on/ona/ono kradnie; my kradniemy; wy kradniecie; oni/one kradną
pleść — плести	ja plotę; ty pleciesz; on/ona/ono plecie; my pleciemy; wy pleciecie; oni/one plotą

Дієслово *siąść* (сісти) змінюється так само, як *kłaść*, *spaść* (впасти) — як *kraść*.

### 1\*. Постав дієслова у правильну форму.

- |                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| 1) pleść — (ja) <u>plotę</u> | 9) przynieść — (my) _____  |
| 2) nieść — (ja) _____        | 10) przesiąść — (my) _____ |
| 3) kraść — (ty) _____        | 11) wynieść — (wy) _____   |
| 4) sięść — (ty) _____        | 12) zapleść — (wy) _____   |
| 5) kłaść — on _____          | 13) kraść — oni _____      |
| 6) spaść — on _____          | 14) kłaść — oni _____      |
| 7) odnieść — ona _____       | 15) spaść — one _____      |
| 8) rozpleść — ona _____      | 16) sięść — one _____      |

### 2\*\*. Вживи дієслова в дужках у правильній формі.

- 1) Rzeki niosą (nieść) chłodną wodę z gór.
- 2) (ja) \_\_\_\_\_ (pleść) wianuszek dla siostry.
- 3) (ty) \_\_\_\_\_ (kraść) mój czas.
- 4) (my) \_\_\_\_\_ (sięść) razem i spróbujemy to zrobić.
- 5) W górach echo \_\_\_\_\_ (nieść się) bardzo daleko.
- 6) Może (wy) \_\_\_\_\_ (usiąść) z nami?
- 7) Dlaczego zawsze (ty) \_\_\_\_\_ (kłaść) zeszyt na łóżko?
- 8) Kiedy \_\_\_\_\_ (spaść) pierwszy śnieg?

**3\*\***. Склади речення з наданих слів, уживши відповідну форму дієслова.

- 1) pleść/ona/koszyki \_\_\_\_\_ *Ona plecie koszyki.*
- 2) deski/on/nieść \_\_\_\_\_
- 3) na/ktoś/rowery/osiedlu/kraść \_\_\_\_\_
- 4) dziadkowie/tutaj/siąść \_\_\_\_\_
- 5) (ty) kłaść się/codziennie/spać/za późno \_\_\_\_\_
- 6) obraz/ten/nie/już/spać \_\_\_\_\_
- 7) (ja) odnieść/podręcznik/ci \_\_\_\_\_
- 8) ciepło/wiosna/nieść \_\_\_\_\_

**4\*\*\***. Переклади польською мовою, використовуючи надані слова у відповідній формі.

**nieść kłaść pleść kraść odnieść siać spać**  
**przynieść zapleść rozpleść donieść przesiąść**

- 1) я віднесу \_\_\_\_\_
- 2) ти сядеш \_\_\_\_\_
- 3) він краде \_\_\_\_\_
- 4) вона кладе \_\_\_\_\_
- 5) ми пересядемо \_\_\_\_\_
- 6) вони принесуть \_\_\_\_\_
- 7) вона розплете \_\_\_\_\_
- 8) він упаде \_\_\_\_\_
- 9) ви плетете \_\_\_\_\_
- 10) ти несеш \_\_\_\_\_
- 11) я донесу \_\_\_\_\_
- 12) ми заплетемо \_\_\_\_\_

## УРОК 8. Дієслова на -źć



wieźć — везти

ja wiozę, ty wieziesz, on/ona/ono wiezie;  
my wieziemy, wy wieziecie, oni/one wiozą

znaleźć — знайти

ja znajdę, ty znajdziesz; on/ona/ono znajdzie;  
my znajdziemy, wy znajdziecie, oni/one znajdą

**1\***. Постав дієслово у відповідну форму. Усі ці дієслова відмінюються за типом дієслова *wieźć*.

- |                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| 1) wieźć – (ja) <u>wioze</u> | 7) przewieźć – (my) _____ |
| 2) odwieźć – (ja) _____      | 8) przywieźć – (wy) _____ |
| 3) dowieźć – (ty) _____      | 9) przewieźć – (ja) _____ |
| 4) wieźć – oni _____         | 10) odwieźć – (wy) _____  |
| 5) dowieźć – ona _____       | 11) przywieźć – one _____ |
| 6) wieźć – (my) _____        | 12) zawieźć – (ty) _____  |

**2\*\***. Постав дієслово у відповідну форму. Усі ці дієслова відмінюються за типом дієслова *znaleźć*.

- 1) On znajdzie (znaleźć) informację w tym pliku.
- 2) Oni \_\_\_\_\_ (odnaleźć) to, co zgubili.
- 3) To jest kierunki studiów, po których (ty) \_\_\_\_\_ (znaleźć) pracę.
- 4) Może (wy) \_\_\_\_\_ (znaleźć) na to odpowiedź.
- 5) (ja) \_\_\_\_\_ (wynaleźć) tej informacji.
- 6) Wkrótce (wy) \_\_\_\_\_ (odnaleźć) skarb.
- 7) Jeśli (ja) \_\_\_\_\_ (znaleźć) coś nietypowego, powiadomię panią.
- 8) Szczęście \_\_\_\_\_ (odnaleźć) cię wszędzie.
- 9) On ma nadzieję, że \_\_\_\_\_ (wynaleźć) nowego robota.
- 10) Co \_\_\_\_\_ (wynaleźć) młodzi naukowcy?

**3\*\***. Склади речення, поставивши дієслова у правильну форму.

- 1) (ja) przywieźć/coś/ci/Polski/z Przywiozę ci coś z Polski.
- 2) w/co/(ty) wieźć/walizce ? \_\_\_\_\_
- 3) nowym/jak/odnaleźć się/on/kraju ? \_\_\_\_\_
- 4) przywieźć/mi/tata/prezent \_\_\_\_\_
- 5) nasze/kto/przewieźć/towary ? \_\_\_\_\_
- 6) miejsce/teraz/twoje/ (my) znaleźć \_\_\_\_\_
- 7) wieźć/pociąg/pasażerów \_\_\_\_\_
- 8) go/(wy) dowieźć/szpitalu/do ? \_\_\_\_\_
- 9) on/kiedy/przywieźć/meble ? \_\_\_\_\_

**4\*\***. Вживи дієслова у правильній формі.

- 1) Kurier wiezie (wieźć) pizzę motocyklem.
- 2) Jeśli ta książka jest tu, (my) \_\_\_\_\_ (znaleźć) ją.
- 3) (ja) \_\_\_\_\_ (przewieźć) tą książkę w bagażu podręcznym.
- 4) Nie wiem, czy ktoś \_\_\_\_\_ (dowieźć) ich do domu.
- 5) Co mi (wy) \_\_\_\_\_ (przywieźć) z zagranicy?
- 6) Mam nadzieję, że \_\_\_\_\_ (znaleźć) ten hotel.
- 7) Oni \_\_\_\_\_ (dowieźć) mnie do granicy.
- 8) Kto mnie \_\_\_\_\_ (odwieźć) na lotnisko?
- 9) Ta firma kurierska \_\_\_\_\_ (przewieźć) wszystko.
- 10) Oni \_\_\_\_\_ (przywieźć) tort na imprezę.
- 11) Jadę powoli, bo \_\_\_\_\_ (wieźć) dziecko.
- 12) Dziadek \_\_\_\_\_ (przywieźć) ze sobą kota.
- 13) Ciężarówka \_\_\_\_\_ (przewieźć) te produkty w piątek.
- 14) Oni \_\_\_\_\_ (wieźć) cenne towary.

## УРОК 9. Дієслова на -rzeć



trzeć – терти

ja trę, ty trzesz, on/ona/ono trze;  
my trzemy, wy trzecie, oni/one trą

1\*. Постав дієслова у відповідну форму. Усі ці дієслова відмінюються за типом *trzeć*.

- |                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| 1) trzeć – (ja) <u>trę</u> | 7) drzeć – (my) _____      |
| 2) wrzeć – on _____        | 8) natrzeć – (my) _____    |
| 3) zetrzeć – ona _____     | 9) oprzeć się – (wy) _____ |
| 4) trzeć – (wy) _____      | 10) dotrzeć – (ja) _____   |
| 5) drzeć – oni _____       | 11) wytrzeć – (ty) _____   |
| 6) wrzeć – one _____       | 12) natrzeć – (ja) _____   |

2\*\*. Постав дієслова в потрібну форму

- 1) Marchewkę (my) natrzemy (natrzeć) na tarce.
- 2) Nowe buty bardzo mnie \_\_\_\_\_ (trzeć).
- 3) Oni \_\_\_\_\_ (dotrzeć) do Tokio za 24 godziny.
- 4) Ten materiał łatwo \_\_\_\_\_ (drzeć się).
- 5) Nie wiem, czy ten list do ciebie \_\_\_\_\_ (dotrzeć).
- 6) Tym rzeczom nie \_\_\_\_\_ (oprzeć się) żadna kobieta.
- 7) Woda \_\_\_\_\_ (wrzeć) w czajniku.
- 8) (ja) \_\_\_\_\_ (oprzeć się) o ścianie.
- 9) Prezenty z zagranicy \_\_\_\_\_ (dotrzeć) szybciej.
- 10) Tego gumką (wy) nie \_\_\_\_\_ (wytrzeć).
- 11) Potem (ty) \_\_\_\_\_ (natrzeć) mięso czosnkiem.
- 12) O co (ty) \_\_\_\_\_ (oprzeć się)?
- 13) Kot \_\_\_\_\_ (trzeć się) o nogi.
- 14) Czym (ty) \_\_\_\_\_ (natrzeć) kurczaka przed pieczeniem?
- 15) Z komórką lekko (my) \_\_\_\_\_ (dotrzeć) do celu.

3\*\*. Заповни таблицю відсутніми формами дієслів.

	ja	ty	on / ona
natrzeć			
wytrzeć			wytrze
trzeć			
oprzeć	oprę		
dotrzeć			dotrze
otrzeć		otrzesz	
drzeć	drę		
	my	wy	oni / one
natrzeć	natrzemy		
wytrzeć			
trzeć			trą
oprzeć			
dotrzeć			
otrzeć			
drzeć			

4\*\*. Переклади дієслова в дужках польською мовою.

- 1) Żaden promień słońca nie (дістанеться) dotrze tak głęboko.
- 2) Dziecko cały czas (тре) \_\_\_\_\_ oko.
- 3) Kot (рве) \_\_\_\_\_ papier.
- 4) (витру) \_\_\_\_\_ ręce ręcznikiem.
- 5) Tą trasą (дістанетеся) \_\_\_\_\_ do granicy miasta.
- 6) Co się stanie, jeśli (потremo) \_\_\_\_\_.
- 7) Przed opaleniem ona (натре) \_\_\_\_\_ skórę olejem.
- 8) Po zajęciach studenci (вितруть) \_\_\_\_\_ tablicę.
- 9) (ja) (витру) \_\_\_\_\_ to gumką.
- 10) Już jutro rano (дістанемося) \_\_\_\_\_ do Szkocji.

## УРОК 10. Дієслова на -с



piec — пекти	ja piekę, ty pieczesz, on/ona/ono piecze; my pieczemy, wy pieczecie, oni/one pieką
biec — бігти	ja biegnę, ty biegiesz, on/ona/ono biegnie; my biegniemy, wy biegniecie, oni/one biegną
strzec — стерегти	ja strzegę, ty strzeżesz, on/ona/ono strzeże; my strzeżemy, wy strzeżecie, oni/one strzegą
pomóc — допомогти	ja pomogę, ty pomożesz, on/ona/ono pomoże; my pomożemy, wy pomożecie, oni pomogą

Дієслово strzyc (стригти) змінюється за тим самим принципом, що й strzec.

### 1\*. Постав дієслова у правильну форму.

- 1) Teraz (my) biegniemy (biec) na trening.
- 2) Koni \_\_\_\_\_ (biec) wzdłuż brzegu rzeki.
- 3) Trasa \_\_\_\_\_ (biec) przez las.
- 4) Sportowcy \_\_\_\_\_ (biec) 10 kilometrów.
- 5) (my) \_\_\_\_\_ (pobiec) do domu.
- 6) Może, (ja) \_\_\_\_\_ (pobiec) po tatę.
- 7) Jestem pewna, że Marek \_\_\_\_\_ (przebiec) pierwszym.
- 8) Ona \_\_\_\_\_ (wybiec) ostatnią.
- 9) Program \_\_\_\_\_ (dobiec) niedługo końca.
- 10) Od patrzenia w monitor \_\_\_\_\_ (piec) mnie oczy.
- 11) W południe słońce \_\_\_\_\_ (piec) okropnie.
- 12) (wy) \_\_\_\_\_ (wypiec) dziesięć ciast do święta.
- 13) Co (ty) \_\_\_\_\_ (piec) tak długo?
- 14) (ja) \_\_\_\_\_ (zapiec) pieczarki z ananasem.
- 15) Mama \_\_\_\_\_ (napiec) dużo ciastek.
- 16) Pizza \_\_\_\_\_ (piec się) w piecu.
- 17) Polacy \_\_\_\_\_ (piec) ciasta w domu, a nie kupują gotowe.
- 18) Ile czasu (ty) \_\_\_\_\_ (piec) ziemniaki.



2\*. Доповни речення правильною формою дієслова *potóc*.

- 1) Może, (wy) pomożecie mu wyjaśnić to wszystko.
- 2) Jak technologie \_\_\_\_\_ kontrolować zdrowie?
- 3) W ten sposób (wy) \_\_\_\_\_ klimatowi.
- 4) Szukamy kogoś, kto nam \_\_\_\_\_.
- 5) Te tabletki \_\_\_\_\_ ci na kaszel.
- 6) Ta muzyka \_\_\_\_\_ zrelaksować.
- 7) (my) \_\_\_\_\_ znaleźć ci pracę.
- 8) (ja) \_\_\_\_\_ ci zdać egzamin.
- 9) Te ćwiczenia ci w tym \_\_\_\_\_.
- 10) (my) \_\_\_\_\_ ci napisać CV.



3\*\*. Заповни пропуски дієсловом *strzec* (кого? czego?) або *strzyc* (кого? co?) у правильній формі.

- 1) (ja) świetnie strzege sekretów.
- 2) Ten fryzjer \_\_\_\_\_ bezdomnych za darmo.
- 3) Wiem, że (ty) \_\_\_\_\_ mojej tajemnicy.
- 4) On świetnie \_\_\_\_\_ owiec.
- 5) Wartownik \_\_\_\_\_ wrót zamku.
- 6) Ten pies \_\_\_\_\_ naszego domu.
- 7) Kto \_\_\_\_\_ waszego psa?
- 8) Oni \_\_\_\_\_ wszystkiego, co im należy.
- 9) Policjanci \_\_\_\_\_ bezpieczeństwa.
- 10) (my) \_\_\_\_\_ według indywidualnych upodobań klienta.
- 11) Oficer oglądał, jak (my) \_\_\_\_\_ granic.
- 12) (ja) \_\_\_\_\_ drzewa, żeby one miały właściwy kształt.
- 13) Oni \_\_\_\_\_ tradycji ukraińskiej kuchni.
- 14) Bramkarz \_\_\_\_\_ bramki swojej drużyny.
- 15) Jesteście groomerami i \_\_\_\_\_ psów i kotów.

## УРОК 11. Зміна дієслів різних типів (повторення уроків 7-10)

1\*\*. Вживи дієслова в дужках у правильній формі.

- 1) Co robić, gdy pieką (piec) oczy?
- 2) (wy) \_\_\_\_\_ (przywieźć) dużo zdjęć?
- 3) Nigdy nie wiesz, kto \_\_\_\_\_ (siąść) obok ciebie w autobusie.
- 4) Jak złodzieje \_\_\_\_\_ (kraść) auta?
- 5) Czas \_\_\_\_\_ (biec) nieubłaganie.
- 6) (wy) \_\_\_\_\_ (pomóc) wymyślić nazwę?
- 7) Człowiek zawsze \_\_\_\_\_ (wynaleźć) sobie coś, za co może być wdzięczny losowi.
- 8) Oni \_\_\_\_\_ (nieść) pomoc innym każdego dnia.
- 9) Kiedy (ty) \_\_\_\_\_ (kłaść się) spać?
- 10) Ona \_\_\_\_\_ (pleść) ze słomy.

2\*\*. Заповни пропуски наданими дієсловами у правильній формі.

odwieźć    biec    kraść    strzyc się    znaleźć  
piec    kłaść    pleść    nieść    siąść

- 1) Co (ty) niesiesz w plecaku?
- 2) Zawsze (ja) \_\_\_\_\_ chleb w domu.
- 3) Gdzie (my) \_\_\_\_\_ informacje o rozkładach jazdy?
- 4) Sportowcy \_\_\_\_\_ maraton.
- 5) Dlaczego (ty) \_\_\_\_\_ na tyso?
- 6) (ja) \_\_\_\_\_ dzieci do szkoły.
- 7) Ktoś \_\_\_\_\_ buty w schroniskach.
- 8) Co zwykle (wy) \_\_\_\_\_ pod choinką?
- 9) Gdzie (ty) \_\_\_\_\_ w kawiarnie?
- 10) Kobieta \_\_\_\_\_ warkocz.

3\*\*. Заповни таблицю відсутніми формами дієслів.

	ja	ty	on / ona
siąść			
spaść			spadnie
odwieźć			
wynaleźć	wynajdę		
natrzeć			natrze
strzyc		strzyżesz	
wybiec	wybiegnę		
	my	wy	oni / one
siąść	siądziemy		
spaść			
odwieźć			odwiozą
wynaleźć			
natrzeć			
strzyc			
wybiec			

4\*\*. Переклади дієслова в дужках.

- 1) Na Tłusty Czwartek one \_\_\_\_\_ (печуть) pączki.
- 2) Tu (ty) \_\_\_\_\_ (znajdziesz) nasze produkty.
- 3) Dokąd tak (ty) \_\_\_\_\_ (біжиш)?
- 4) Damy znać, kiedy (my) \_\_\_\_\_ (дістанемося) na miejsce.
- 5) Ten autobus \_\_\_\_\_ (довеже) was na lotnisko szybciej.
- 6) (ja) \_\_\_\_\_ (сяду) z nimi przy stole.
- 7) Co nam \_\_\_\_\_ (принесе) nowy sezon?
- 8) Ona zwykle \_\_\_\_\_ (кладе) torebkę w tym miejscu.
- 9) Jak (ty) \_\_\_\_\_ (плетеш) wianek z włosów?
- 10) Na targu \_\_\_\_\_ (крадуть) coraz częściej.

## ТЕСТ 2

**1 (УРОК 7).** Встав дієслова *nieść*, *przynieść*, *kłaść*, *kraść*, *pleść*, *siąść* у правильній формі.

On *niesie* walizę.

- 1) (ja) \_\_\_\_\_ wianuszek. 5) (ty) zawsze \_\_\_\_\_  
2) On \_\_\_\_\_ kubek z łyżeczką. torbę na łóżko.  
3) Oni nigdy nic nie \_\_\_\_\_. 6) (my) \_\_\_\_\_ ciastka  
4) (wy) \_\_\_\_\_ razem. na imprezę. **Балів \_\_\_ / 6**

**2 (УРОК 8).** Постав дієслова у відповідну форму.

(ja) *odwiezie* (odwieźć) cię na lotnisko.

- 1) (wy) \_\_\_\_\_ (przywieźć) owoce z zagranicy.  
2) Oni \_\_\_\_\_ (wieźć) cenne towary.  
3) (ty) \_\_\_\_\_ (znaleźć) informację w tym pliku.  
4) Co on \_\_\_\_\_ (wieźć) w walizce?  
5) (ja) \_\_\_\_\_ (znaleźć) rzadką książkę.  
6) (my) \_\_\_\_\_ (znaleźć) ich. **Балів \_\_\_ / 6**

**3 (УРОК 9).** Встав дієслова *oprzeć się*, *wytrzeć*, *dotrzeć*, *wrzeć*, *trzeć*, *drzeć się* у правильній формі.

Nowe buty mnie *tra*.

- 1) Ten list \_\_\_\_\_ do ciebie. 5) Ja \_\_\_\_\_ ser na tarce.  
2) O co (my) \_\_\_\_\_ ? 6) Oni \_\_\_\_\_ ręce  
3) Papier łatwo \_\_\_\_\_ ręcznikiem.  
4) Barszcz \_\_\_\_\_ w garnku. **Балів \_\_\_ / 6**

**4 (УРОК 10).** Постав дієслова у відповідну форму.

(ja) potogę (pomóc) ci z tym ćwiczeniem.

- 1) (my) \_\_\_\_\_ (biec) 20 kilometrów.
- 2) Co (wy) \_\_\_\_\_ (piec)?
- 3) Pies \_\_\_\_\_ (strzec) naszego domu.
- 4) Te fryzjerzy świetnie \_\_\_\_\_ (strzyc).
- 5) (ja) \_\_\_\_\_ (zapiec) kurczaka.
- 6) Kto nam \_\_\_\_\_ (pomóc)?

Балів     / 6

**5 (УРОК 11).** Доповни речення дієсловом у дужках, поставивши його в правильну форму.

Babcia piecze (piec) ciasto.

- 1) (ja) \_\_\_\_\_ (привезти) dużo prezentów.
- 2) Czas \_\_\_\_\_ (бігти) za szybko.
- 3) Kiedy (wy) \_\_\_\_\_ (лягти) spać?
- 4) Oni \_\_\_\_\_ (відвезти) dzieci do szkoły.
- 5) Gdzie (my) \_\_\_\_\_ (znajти) informację?
- 6) Ktoś \_\_\_\_\_ (kraсти) rowery.

Балів     / 6

Загальне число балів        / 30

Оцінка

## УРОК 12. Дієслова на -ać



miać — м'яти	ja mnę, ty mniesz, on/ona/ono mnie; my mniemy, wy mniecie, oni/one mną
ciąć — різати	ja tnę, ty tniesz, on/ona/ono tnie; my tniemy, wy tniecie, oni/one tną
dać — дуги	ja dmę, ty dmiesz, on/ona/ono dmie; my dmiemy, wy dmiecie, oni/one dną

Дієслова *ciąć*, *ciąć się*, *brnąć*, *żać* змінюється так само, як і *miać*, а *rojać*, *przyjać* — як *dać*.

Якщо до дієслова додати префікс, який закінчується на приголосний, то під час зміни з'являється також вставна голосна -e-:

*odciąć* — *odetnię*; *rozciąć* — *rozegnę*, *podjąć* — *podjęme* тощо.

**1\***. Постав дієслова у правильну форму (тип відмінювання *miać*).

- |                               |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1) <i>miać</i> — (ja) _____   | 7) <i>ciąć się</i> — (my) _____ |
| 2) <i>ciąć</i> — (ty) _____   | 8) <i>rozciąć</i> — (my) _____  |
| 3) <i>ciąć</i> — oni _____    | 9) <i>przyciąć</i> — (wy) _____ |
| 4) <i>pariąć</i> — (ja) _____ | 10) <i>podciąć</i> — on _____   |
| 5) <i>miać</i> — (wy) _____   | 11) <i>pomiąć</i> — (ty) _____  |
| 6) <i>pomiąć</i> — on _____   | 12) <i>ciąć się</i> — one _____ |

**2\*\***. Вживи дієслова в дужках у правильній формі.

- 1) Cieśle \_\_\_\_\_ (*ciąć*) deski.
- 2) (ja) \_\_\_\_\_ (*ciąć*) ciasto na 10 części.
- 3) Oni \_\_\_\_\_ (*wyciąć*) ponad 300 drzew!
- 4) Ona \_\_\_\_\_ (*miać*) chusteczkę w rękach.
- 5) Dlaczego (ty) \_\_\_\_\_ (*ciąć*) takie duże kawałki?
- 6) (my) \_\_\_\_\_ (*pociąć*) je na części, aby każdy miał dość.
- 7) Ona teraz \_\_\_\_\_ (*ciąć*) chleb.
- 8) Jeśli (ja) \_\_\_\_\_ (*pomiąć*) sukienkę, pójdę do domu.
- 9) On \_\_\_\_\_ (*wyciąć*) figurę z drzewa.

**3\*\*.** Заповни пропуски дієсловами у правильній формі (тип відмінювання *dąć*).

- 1) Pan Zbyszek dmie (dąć) w trąbkę.
- 2) Mam nadzieję, że ta firma \_\_\_\_\_ (przyjąć) mnie na stanowisko inżyniera.
- 3) Może (wy) \_\_\_\_\_ (wynająć) pokój w hotelu?
- 4) Kiedy ciasto będzie gotowe, (ja) \_\_\_\_\_ (wyjąć) go z piekarniku.
- 5) Od wczoraj \_\_\_\_\_ (dąć) bardzo silny wiatr.
- 6) On \_\_\_\_\_ (przyjąć) to lekarstwo wieczorem.
- 7) Kiedy już (ty) \_\_\_\_\_ (wynająć) mieszkanie?
- 8) Ta sprawa \_\_\_\_\_ (zająć) trochę czasu.
- 9) Tego roku firma \_\_\_\_\_ (nająć) więcej ludzi
- 10) Dyrektor \_\_\_\_\_ (przyjąć) mi jutro.

**4\*\*.** Постав дієслова у правильну форму, вставляючи букву *e* після префікса.

- 1) Oni odetną (odciąć) mi internet, jeśli nie zapłacę.
- 2) Jutro ona pójdzie do fryzjera i \_\_\_\_\_ (obciąć) włosy.
- 3) Jury konkursu \_\_\_\_\_ (podjąć) decyzję jutro.
- 4) Jestem pewna, że (ty) \_\_\_\_\_ (obciąć) mnie włosy bardzo dobrze.
- 5) Myślę, że Anna \_\_\_\_\_ (objąć) to stanowisko.
- 6) Gruby papier \_\_\_\_\_ (zgiąć się) dobrze i ty będziesz mogła lekko zrobić paczkę.
- 7) Z tymi oknami (ty) \_\_\_\_\_ (odciąć się) od hałasu.
- 8) To ubranie \_\_\_\_\_ (odjąć) ci lat.
- 9) (ja) \_\_\_\_\_ (rozpiąć) materiał na stole.
- 10) Mam nadzieję, że (my) \_\_\_\_\_ (podjąć) pracę tutaj.
- 11) Mama \_\_\_\_\_ (objąć) mnie w rozstaniu.

## УРОК 13. Дієслова на -wać



rwać – рвати

ja rwę, ty rwiesz, on/ona/ono rwie;  
my rwiemy, wy rwiecie, oni/one rwą

1\*. Постав дієслова у правильну форму.

- |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| 1) rwać – (ja) <u>rwę</u> | 11) zerwać – (my) _____   |
| 2) zwać – (ja) _____      | 12) przerwać – (my) _____ |
| 3) wyrwać – (ty) _____    | 13) nazwać – (my) _____   |
| 4) oberwać – (ja) _____   | 14) rwać się – (wy) _____ |
| 5) zwać – oni _____       | 15) wyrwać – (wy) _____   |
| 6) pozwać – (ty) _____    | 16) oberwać – (wy) _____  |
| 7) rwać się – on _____    | 17) pozwać – one _____    |
| 8) nazwać – ona _____     | 18) oderwać – (ty) _____  |
| 9) zerwać – on _____      | 19) przezwać – ona _____  |
| 10) rwać – oni _____      | 20) zerwać – one _____    |

2\*\*. Заповни пропуски дієсловами у правильній формі.

- 1) Oni powiedzieli, że nas pozwa (pozwać).
- 2) (ja) \_\_\_\_\_ (odezwać się) do ciebie, jak coś będzie się działo.
- 3) Jak (ty) \_\_\_\_\_ (nazwać) swoje dziecko?
- 4) Jury \_\_\_\_\_ (nazwać) zwycięzców jutro.
- 5) (wy) \_\_\_\_\_ (pozwać) komisję?
- 6) (my) \_\_\_\_\_ (pozwać) ich do sądu.
- 7) Kogo (ty) \_\_\_\_\_ (nazwać) optymistą?
- 8) Jak to (wy) \_\_\_\_\_ (zwać) w waszym kraju?
- 9) Kto pierwszy \_\_\_\_\_ (odezwać się)?
- 10) (ja) \_\_\_\_\_ (nazwać) córkę na cześć mojej babci.



**3\*\*.** Вживи дієслова в дужках у правильній формі.

- 1) Dentysta \_\_\_\_\_ (rwać) zęb.
- 2) Chłopaki \_\_\_\_\_ (rwać się) do roboty.
- 3) W końcu roku oni \_\_\_\_\_ (rwać) stare rzeczy.
- 4) Moje serce \_\_\_\_\_ (rwać się) do Londynu.
- 5) Nic mnie nie \_\_\_\_\_ (oderwać) od poszukiwania prawdy.
- 6) Może (ty) \_\_\_\_\_ (oderwać się) na trochę i popływasz ze mną?
- 7) Nie jestem pewna, że nie (ja) \_\_\_\_\_ (porwać) sukienki.
- 8) Więc czemu tego nie (wy) \_\_\_\_\_ (przerwać)?
- 9) Jeśli (ty) \_\_\_\_\_ (przerwać) naukę, będzie ci trudno do niej wrócić.
- 10) Co muszę zrobić, jeśli złodzieje \_\_\_\_\_ (wyrwać) torebkę?

**4\*\*\*.** Переклади польською мовою, використовуючи надані дієслова у правильній формі.

**rwać oberwać oderwać porwać przerwać rozerwać  
wyrwać zerwać rwać się zwać pozwać nazwać**

- 1) ми обірвемо \_\_\_\_\_
- 2) ти зірвеш \_\_\_\_\_
- 3) він перерве \_\_\_\_\_
- 4) ви розірвете \_\_\_\_\_
- 5) я кличу \_\_\_\_\_
- 6) вона рветься \_\_\_\_\_
- 7) ви покличете \_\_\_\_\_
- 8) вони назвуть \_\_\_\_\_
- 9) я рву \_\_\_\_\_
- 10) ти відірвеш \_\_\_\_\_
- 11) ми порвемо \_\_\_\_\_
- 12) вони вирвуть \_\_\_\_\_

## УРОК 14. Дієслова на -eć, -ieć



istnieć — існувати	ja istnieję, ty istniejesz, on/ona/ono istnieje; my istniejemy, wy istniejecie, oni/one istnieją
dorośleć — дорослішати	ja dorośleję, ty doroślejesz, on/ona/ono dorośleje; my doroślejemy, wy doroślejecie, oni/one dorośleją

1\*. Постав дієслова у правильну форму.

- |                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1) istnieć – (ja) <u>istnieję</u> | 11) biednieć – (ty) _____      |
| 2) łysieć – (wy) _____            | 12) marnieć – ona _____        |
| 3) bieleć – pałac _____           | 13) jaśnieć – dzień _____      |
| 4) łysieć – (ty) _____            | 14) czernieć – biżuteria _____ |
| 5) istnieć – (wy) _____           | 15) wyzdrowieć – (ja) _____    |
| 6) tanieć – buty _____            | 16) dorośleć – (my) _____      |
| 7) drożeć – jajka _____           | 17) tanieć – mleko _____       |
| 8) bieleć – oni _____             | 18) istnieć – (my) _____       |
| 9) siwieć – (wy) _____            | 19) wyzdrowieć – (my) _____    |
| 10) siwieć – (ty) _____           | 20) dorośleć – dzieci _____    |

2\*\*. Склади речення, поставивши дієслова у правильну форму.

- 1) tym/co/w/drożeć/roku ? Co drożeje w tym roku? ?
- 2) tanieć/dlaczego/smartfony \_\_\_\_\_ ?
- 3) nie/nieemożliwe/istnieć \_\_\_\_\_ .
- 4) już/(wy) siwieć/czy \_\_\_\_\_ ?
- 5) zimą/bieleć/zające \_\_\_\_\_ .
- 6) banany/z/ciemnieć/czasem \_\_\_\_\_ .
- 7) (ja) dorośleć/że/rozumieć \_\_\_\_\_ .
- 8) wkrótce/oni/wyzdrowieć \_\_\_\_\_ .
- 9) milionem/niebo/jaśnieć/gwiazd \_\_\_\_\_ ?

**3\*\*.** Вживи дієслова в дужках у правильній формі.

- 1) Ta opinia istnieje (istnieć) od dawna.
- 2) Dlaczego czekolada \_\_\_\_\_ (bieleć)?
- 3) Artykuły spożywcze nareszcie \_\_\_\_\_ (tanieć).
- 4) Mam 25 lat, a już \_\_\_\_\_ (łysieć) i \_\_\_\_\_ (siwieć).
- 5) Ta firma \_\_\_\_\_ (biednieć) z roku na rok.
- 6) W USA produkują jabłka, które nie \_\_\_\_\_ (ciemnieć).
- 7) Dlaczego (my) \_\_\_\_\_ (łysieć)?
- 8) Mam nadzieję, że wkrótce (ja) \_\_\_\_\_ (wyzdrowieć).
- 9) Mieszkania \_\_\_\_\_ (drożeć) w zastraszającym tempie.
- 10) (wy) \_\_\_\_\_ (dorośleć) i wyglądziecie coraz poważniej.

**4\*\*.** Переклади дієслова в дужках польською мовою.

- 1) Jaka jest przyczyna tego, że rośliny bieleją (біліють)?
- 2) W Polsce nadal \_\_\_\_\_ (дешевшає) internet.
- 3) Dlaczego włosy \_\_\_\_\_ (сивіють)?
- 4) Dlaczego biżuteria \_\_\_\_\_ (темнішає)?
- 5) Wiem, że (ty) \_\_\_\_\_ (одужаєш) szybko.
- 6) Czy duchy naprawdę \_\_\_\_\_ (існують)?
- 7) Ziemia \_\_\_\_\_ (дорожчає) coraz więcej.
- 8) To jest znak, że (my) \_\_\_\_\_ (дорослішаємо).
- 9) Ten kraj \_\_\_\_\_ (біднішає) przez długi czas.
- 10) W mojej rodzinie wszyscy mężczyźni \_\_\_\_\_ (лісіють) rano.
- 11) Jesienią liście \_\_\_\_\_ (червоніє).
- 12) Nasza wspólnota \_\_\_\_\_ (існує) dzięki wam.
- 13) Na te rzeczy patrzysz inaczej, gdy \_\_\_\_\_ (дорослішаєш).
- 14) Od słońca włosy \_\_\_\_\_ (світлішають), a skóra \_\_\_\_\_ (темнішає).

## УРОК 15. Дієслова на -а́ć



lać — лИТИ

ja leję, ty lejesz, on/ona/ono leje;  
my lejemy, wy lejecie, oni/one leją

stać — стОЯТИ

ja stoję, ty stoisz, on/ona/ono stoi;  
my stoimy, wy stoicie, oni/one stoją

Дієслова *dziać*, *śmiać się*, *wiać*, *grzać* змінюються так само, як *lać*, а *bać się* — як *stać*.

**1\*\*.** Заповни пропуски, поставивши дієслово в дужках у правильну форму.

- 1) (ja) boję się (bać się) tego egzaminu.
- 2) Jeleń \_\_\_\_\_ (stać) nieruchomo.
- 3) Zatem (ty) \_\_\_\_\_ (dolać) 4 łyżki wody.
- 4) Co tam \_\_\_\_\_ (dziać się)?
- 5) Ona \_\_\_\_\_ (lać) olej.
- 6) Z czego (ty) \_\_\_\_\_ (śmiać się)?
- 7) Strażacy \_\_\_\_\_ (lać) wodę na ogień, aby ugasić pożar.
- 8) Czy (wy) \_\_\_\_\_ (bać się) ciemności?
- 9) Kran nie zakręcony i woda \_\_\_\_\_ (lać się) niepotrzebnie.
- 10) Czy (wy) \_\_\_\_\_ (nalać) jeszcze kawy?
- 11) Co się stanie, jeżeli (my) \_\_\_\_\_ (przelać) olej do wody?
- 12) Cały dzień \_\_\_\_\_ (lać) deszcz.
- 13) Dlaczego (ty) \_\_\_\_\_ (stać) przy ścianie?
- 14) Co \_\_\_\_\_ (dziać się), gdy włączamy komputer?
- 15) One bardzo głośno \_\_\_\_\_ (śmiać się).
- 16) Ta mikrofalówka nie \_\_\_\_\_ (grzać).
- 17) Znow okropnie \_\_\_\_\_ (wiać) wiatr.
- 18) W co (ty) \_\_\_\_\_ (nalać) sok?
- 19) (my) \_\_\_\_\_ (stać) na przystanku.

2\*\*. Заповни таблицю відсутніми формами дієслів.

	ja	ty	on / ona
dziać		dziejesz	
śmiać się	śmieję się		
wiać			wieje
grzać			grzeje
bać się			
nalać			
	my	wy	oni / one
dziać			
śmiać się			
wiać			
grzać			
bać się	boimy się		
nalać			naleją

3\*\*\*. Переклади польською мовою, використовуючи надані дієслова у правильній формі.

lać nalać dolać śmiać się grzać  
nagrząć bać się (2) stać (2)

- 1) я сміюся \_\_\_\_\_
- 2) вона долле \_\_\_\_\_
- 3) ми гріємо \_\_\_\_\_
- 4) вони бояться \_\_\_\_\_
- 5) ви ллете \_\_\_\_\_
- 6) ти наллеш \_\_\_\_\_
- 7) я боюся \_\_\_\_\_
- 8) ви стоїте \_\_\_\_\_
- 9) ти нагрієш \_\_\_\_\_
- 10) я стою \_\_\_\_\_

## УРОК 16. Зміна дієслів різних типів (повторення уроків 12-15)

1\*\*. Вживи дієслова в дужках у правильній формі.

- 1) Szukamy firmę, z którą (my) podajemy (podać) współpracę.
- 2) Myślę, że oni \_\_\_\_\_ (nazwać) mnie idealistką.
- 3) Dlaczego \_\_\_\_\_ (drożyć) opieka medyczna?
- 4) Jeśli (ty) \_\_\_\_\_ (wyciąć) drzewo, to musisz wsadzić inne.
- 5) Dlaczego mężczyzny \_\_\_\_\_ (łysieć)?
- 6) Ten \_\_\_\_\_ (śmiać) się, kto \_\_\_\_\_ (śmiać) się ostatni.
- 7) Cały dzień ona \_\_\_\_\_ (stać) przy oknie.
- 8) Obrazy są takie piękne, że (ty) nie \_\_\_\_\_ (oderwać) od nich wzorku.
- 9) Czego (wy) \_\_\_\_\_ (bać się)?
- 10) Produkty spożywcze w Internecie \_\_\_\_\_ (tanieć).

2\*\*. Заповни пропуски наданими дієсловами в потрібній формі.

**nalać   wynająć   porwać   drożyć   nazwać   podjąć**  
**dziać się   piąć się   dorośleć   stać   istnieć**

- 1) Jak (wy) nazwiecie swoją córkę?
- 2) Mieszkania w Hiszpanii \_\_\_\_\_.
- 3) Co będziesz robić, jeśli (ty) \_\_\_\_\_ koszulę?
- 4) Dziewczyna \_\_\_\_\_ na szczyt.
- 5) (wy) nie \_\_\_\_\_ pokój taniej.
- 6) Ta dziewczynka \_\_\_\_\_ i wygląda coraz poważniej.
- 7) Czy (ty) \_\_\_\_\_ tą decyzję?
- 8) Kiedy (ty) \_\_\_\_\_ gorącą wodę, kubek stanie się biały.
- 9) Czy \_\_\_\_\_ życie na innych planetach?
- 10) Piszemy o wszystkim, co \_\_\_\_\_ właśnie teraz.
- 11) Kierowcy \_\_\_\_\_ w ogromnych korkach.

3\*\* Заповни таблицю відсутніми формами дієслів.

	ja	ty	on / ona
przyjąć			
odciąć			odetnie
nazwać			
siwieć	siwieję		
dorośleć			dorośleje
stać		stoisz	
przełać	przeleje		
	my	wy	oni / one
przyjąć	przyjmiemy		
odciąć			
nazwać			nazwą
siwieć			
dorośleć			
stać			
przełać			

4\*\* Переклади дієслова в дужках.

- 1) Wiatr \_\_\_\_\_ (дме) z północnej strony.
- 2) Dlaczego przedwcześnie \_\_\_\_\_ (сивію)?
- 3) Kiedy nareszcie \_\_\_\_\_ (приймете) decyzję?
- 4) Ile krajów \_\_\_\_\_ (назвеш) w jedną minutę?
- 5) Dentysta \_\_\_\_\_ (рве) ząb.
- 6) \_\_\_\_\_ (винайма) mieszkanie w Warszawie.
- 7) One często \_\_\_\_\_ (сміються) bez powodu.
- 8) Kiedy ona \_\_\_\_\_ (одужає)?
- 9) Ich dzieci \_\_\_\_\_ (дорослішають) bardzo szybko.
- 10) Jeśli chcesz, \_\_\_\_\_ (наллю) ci mleka.
- 11) Bardzo \_\_\_\_\_ (боїмося) węży.

## ТЕСТ 3

**1 (УРОК 12).** Постав дієслова у відповідну форму.

Ona obetnie (obciąć) włosy.

- 1) (my) \_\_\_\_\_ (ciąć) ciasto na kawałki.
- 2) Oni \_\_\_\_\_ (wynająć) pokój w hotelu.
- 3) Cały dzień \_\_\_\_\_ (dać) silny wiatr.
- 4) (ja) nigdy nie \_\_\_\_\_ (obciąć) włosy.
- 5) Bluszcz \_\_\_\_\_ (piąć się) po ścianie.
- 6) To \_\_\_\_\_ (zająć) dużo czasu. **Балів \_\_\_ / 6**

**2 (УРОК 13).** Встав дієслова *rozwać* (2), *oderwać*, *nazwać*, *rwać*, *przerwać* у відповідній формі.

Ona nazwie syna Jarkiem.

- 1) Nic mnie nie \_\_\_\_\_ od meczu.
- 2) Jak (wy) \_\_\_\_\_ swoje dziecko?
- 3) Czy (ty) \_\_\_\_\_ jej na imprezę?
- 4) Oni \_\_\_\_\_ stare zeszyty.
- 5) (ja) ci \_\_\_\_\_ na chwileczkę.
- 6) (my) \_\_\_\_\_ ich później. **Балів \_\_\_ / 6**

**3 (УРОК 14).** Заповни пропуски дієсловами *wyzdrowieć*, *tanieć*, *istnieć*, *łysieć*, *dorośleć*, *ciemnieć* у правильній формі.

Zimą szybko ciemnieje.

- 1) Mleko nareszcie \_\_\_\_\_.
- 2) Jestem jeszcze młody, ale już \_\_\_\_\_.
- 3) Z czasem srebro \_\_\_\_\_.
- 4) Czy \_\_\_\_\_ istoty pozaziemskie?
- 5) Dzieci szybko \_\_\_\_\_.
- 6) Ty \_\_\_\_\_ wkrótce. **Балів \_\_\_ / 6**



**4 (УРОК 15).** Заповни пропуски дієсловами *nalać, działać się, śmiać się, bać się, stać, wiać* у правильній формі.

(ja) naleję ci herbatę.

- 1) Oni/one często \_\_\_\_\_.
- 2) (ja) \_\_\_\_\_ pajaków.
- 3) (ty) \_\_\_\_\_ przy stole.
- 4) \_\_\_\_\_ silny wiatr.
- 5) Co tutaj \_\_\_\_\_?
- 6) (wy) \_\_\_\_\_ mi wody?

Балів \_\_\_ / 6

**5 (УРОК 16).** Заповни пропуски дієсловами в дужках, поставивши їх у правильну форму.

One stoja (стояти) na przystanku.

- 1) On \_\_\_\_\_ (зрубати) stare drzewo.
- 2) (my) \_\_\_\_\_ (винайняти) mieszkanie.
- 3) Dlaczego \_\_\_\_\_ (дорожчати) owoce?
- 4) Czego (ty) \_\_\_\_\_ (боятися)?
- 5) Kiedy (wy) \_\_\_\_\_ (прийняти) decyzję?
- 6) (ja) \_\_\_\_\_ (рвати) orakowanie.

Балів \_\_\_ / 6

Загальне число балів \_\_\_\_\_ / 30

Оцінка \_\_\_\_\_

## Ігри на відпрацювання вживання дієслів

### Działaj!

**Мета:** відпрацювання дієвідмінювання дієслів у польській мові.

**Матеріал для гри.** Два набори карток. Перший: з написаними польськими дієсловами (*nalać, wynająć, porwać, drożyć, podjąć, działać się, piąć się, dorosnąć, stać, istnieć* тощо); другий: з написаними особовими займенниками (*ja, ty, my, wy, on, ona, ono, oni, one*).

**Число гравців:** 2 й більше.

**Хід гри:** Картки розташовані на столі написами вниз. Гравець витягає одну картку з першого набору і читає дієслово на ній. Після цього він витягає картку з другого набору. Гравець має поставити дієслово в ту форму, яка узгоджується із займенником, що написаний на другій картці. Наприклад: гравець витягнув дієслово *stać* і займенник *ty*. Відповідно гравець має скласти словосполучення *ty stoimy*. Якщо учень зробив усе правильно, він отримує бал і тягне наступну картку. Якщо ж він помилився, то хід переходить до наступного гравця. В обох випадках усі картки повертаються в кінець відповідного набору. Гра продовжується до вичерпання карток. Перемагає той, хто отримує найбільшу кількість балів.

### Kto jest szybszy?

**Мета:** відпрацювання зміни дієслів у польській мові.

**Матеріал для гри.** Набір табличок із дієсловами в неозначеній формі (наприклад, *nazwać, drożyć, wyciąć, łysieć, przypinać, stać, oderwać, bać się, tanieć, śmiać się* тощо) та дошка із написаними на ній двічі у стовпчик особовими займенниками (*ja, ty, my, wy, on, ona, ono, oni, one*).

**Число гравців:** 2 й більше.

**Хід гри:** До дошки виходять два гравці. Ведучий піднімає табличку із

дієсловом. Гравці повинні швидко та правильно написати всі особові форми цього дієслова поряд із відповідними займенниками. Якщо гравець виконує це завдання правильно і швидше за суперника, то він отримує 2 бали, якщо правильно, але повільніше – 1 бал, у разі помилки, навіть при швидкому виконанні, бали не нараховуються. Після цього, якщо гравців більше ніж 2, до дошки виходять наступні двоє, якщо гравців лише двоє, то вони самі продовжують гру. Гра продовжується до вичерпання табличок у ведучого. Перемагає той, хто отримує найбільше балів.

## Gdzie para?

**Мета:** відпрацювання навичок творення видових пар дієслів у польській мові.

**Матеріал для гри.** Два набори карток. У першому наборі картки з дієсловами недоконаного виду: *pisać, wiązać, kazać, brać, jeść, stać, nieść, wieźć, trzeć, biec, ciąć, rwać, siwieć, lać*. У другому наборі – картки з дієсловами доконаного виду: *napisać, obwiązać, przekazać, wziąć, zjeść, wysłać, odnieść, dowieźć, wytrzeć, przybiec, odciąć, zerwać, posiwieć, nalalać*.

**Число гравців:** 4 й більше.

**Хід гри:** Картки з двох наборів перемішані та розкладені на столі написами догори. Гравців поділено на команди (у кожній має бути хоча б два гравці). Один гравець з команди серед карток на столі знаходить дієслова, що утворюють видову пару (наприклад, *pisać – napisać, kazać – przekazać, rwać – zerwać* тощо), і передає їх іншому. Другий гравець повинен поставити обидва дієслова у форми 3-ї особи однини та множини (форми можуть бути інші, залежно від потреб групи). Наприклад: перший гравець знайшов картки *pisać – napisać*. Тоді другий повинен назвати форми *on pisze, oni piszą, on napisze, oni napiszą*. Якщо обидва гравці виконали своє завдання правильно, то вони забирають картки собі. Якщо хоча б один помиляється, то картки залишаються на столі. Після цього хід переходить до другої команди. Гра триває до вичерпання карток. Перемагає та команда, у якої зрештою виявляється найбільше карток.

## Fantazja

**Мета:** відпрацювання навичок творення різних форм дієслів у польській мові.

**Матеріал для гри.** Набір карток із дієсловами у неозначеній формі: *pisać, czytać, malować, kłócić, wiązać, kazać, brać, jeść, stać, nieść, kłaść, pleść, kraść, znaleźć, wieźć, trzeć, biec, piec, strzec, strzyc, potać, siąść, ciąć, rwać, taniec, lać* тощо.

**Число гравців:** 2 й більше.

**Хід гри:** На столі розкладені картки з дієсловами написами вниз. Перший гравець витягає дієслово і складає з ним речення (можна використовувати будь-яку особову форму, а також змінювати вид дієслова, додаючи префікси), а картку забирає собі. Якщо речення складено без помилок, то гравець отримує 1 бал. Наступний гравець тягне іншу картку з дієсловом і має скласти з ним речення, яке б за змістом було пов'язано з попереднім. Наприклад, перший гравець витягнув дієслово *pisać*. Він утворює речення: *Anna pisze list*. Наступний гравець витягає слово *stać* і утворює речення: *Wieczorem ona go wyśle*. Таким чином, наприкінці має утворитися історія. Бали гравцям зараховуються в разі, якщо в реченні немає помилок і якщо воно відповідає загальному сюжету. Гра завершується тоді, коли закінчуються картки з дієсловами. Перемагає той, хто має найбільше балів.

За бажанням можна перед початком гри оговорити тему («Подорож», «Навчальний день», «Вихідний» тощо) та жанр (детектив, бойовик, романтична історія та ін.). Крім того, у разі великої кількості гравців їх можна розділити на команди.

## Відповіді до вправ і тестів

### Урок 1

- 2) dopiszę; 3) napiszesz; 4) odpisze; 5) opisze; 6) piszemy; 7) podpiszemy; 8) spisiecie; 9) wpisiecie; 10) wypiszą; 11) zapiszą; 12) napiszę
- 2) dopisze; 3) napiszemy; 4) pisze; 5) napiszesz; 6) opisze; 7) podpiszesz; 8) zapiszą; 9) napiszą; 10) odpisze; 11) pisze się; 12) dopiszę
- 1) napiszemy; 2) odpiszą; 3) opiszę; 4) pisze; 5) podpiszecie; 6) napiszesz; 7) wypisze; 8) zapíše
- 1) on dopisze; 2) my zapiszemy; 3) oni/one piszą; 4) wy opiszecie; 5) ja podpiszę; 6) ona napisze; 7) ty wypiszesz; 8) oni/one spiszą; 9) wy podpiszecie; 10) ja napiszę; 11) my spiszemy; 12) oni/one piszą

### Урок 2

- 2) wiąże; 3) wskażesz; 4) czesze; 5) naniże; 6) mażemy; 7) pokażemy; 8) przyczeszecie; 9) przekażecie; 10) obwiążą; 11) ukolyszą; 12) zakażę
- 2) przekażemy; 3) naniżą; 4) kolysze; 5) czeszesz; 6) mażą; 7) wiąże; 8) każe; 9) zakaże; 10) wiąże; 11) czeszesz; 12) kolysze; 13) przekażecie
- Однина: mazać – mażę, mażesz; wiązać – wiąże, wiążesz, wiąże; kolysać – kolyszesz, kolysze; przekazać – przekażę, przekażesz; nanizac – naniżę, naniże; pokazać – pokażesz, pokaże
- Множина: mazać – mażemy, mażecie, mażą; wiązać – wiążemy, wiążecie; kolysać – kolyszemy, kolyszecie, kolyszą; przekazać – przekażemy, przekażecie, przekażą; nanizac – naniżemy, naniżecie, naniżą; pokazać – pokażemy, pokażecie, pokażą
- 1) przekażesz; 2) ona kolysze; 3) mażemy; 4) on wiąże; 5) oni/one naniżą; 6) obwiążecie; 7) wskażę; 8) ona przyczesze; 9) oni/one nakażą; 10) wiążemy

### Урок 3

- 2) weźmiemy; 3) dobierzesz; 4) odbierze; 5) wezmą; 6) nabierzemy; 7) przeberzemy się; 8) rozbierzecie się; 9) zabierzecie; 10) zbierze; 11) pobiorą; 12) biorę
- 2) bierze; 3) weźmie; 4) nabierze; 5) wybiorą; 6) wezmę; 7) ubierzesz się; 8) przeberze się; 9) weźmie; 10) odbierze; 11) pobierzecie
- 2) pobiorą się; 3) weźmie; 4) ubierze się; 5) przeberzesz się; 6) zabierze; 7) wybieriecie się; 8) odbiorą
- 1) przeberzesz się; 2) ona weźmie; 3) ubierzemy się; 4) on wybierze; 5) nabierzesz; 6) bierzecie; 7) wezmę; 8) ona bierze; 9) oni

pobiorą się; 10) zabierzemy; 11) pobierzemy się; 12) oni/one ubiorą się

### Урок 4

- 2) pojesz; 3) jedzą; 4) dojem; 5) najemy; 6) zjecie; 7) dojedzą; 8) jedzą
- 2) najem się; 3) je; 4) pojedzą; 5) jedzą; 6) zjemy; 7) najecie się; 8) pojesz; 9) zjesz; 10) jemy; 11) naje się; 12) jedzą; 13) dojem
- Однина: jeść – jem, je; pojeść – pojesz, poje; dojeść – dojem, dojesz; najeść się – najem się, najesz się; przejeść się – przejem się, przejesz się, przeje się; zjeść – zjem, zjesz, zje
- Множина: jeść – jemy, jecie, jedzą; pojeść – pojemy, pojecie, pojedzą; dojeść – dojemy, dojecie, dojedzą; najeść się – najemy się, najecie się, najedzą się; przejeść się – przejecie się, przejedzą się; zjeść – zjemy, zjecie
- 2) Ona nie je po szóstej. 3) (Wy) zawsze jecie w tej restauracji. 4) (Ja) nie najem się tym. 5) Dziś oni jedzą za późno. 6) (Ty) nie zjesz to wszystko. 7) Nikt nie naje się tym. 8) Dziecko naje się makiem. 9) (Ja) zjem te pieczywo potem.

### Урок 5

- 2) poślę; 3) wyślesz; 4) prześle; 5) wyślemy; 6) ślą; 7) odeślemy; 8) przyślecie; 9) nadesłę; 10) przesłą; 11) rozesłecie; 12) ślesz
- 2) ślemy; 3) wyślę; 4) odeślemy; 5) rozesłę; 6) ślecie; 7) przysłą; 8) ślą; 9) prześlecie; 10) rozesłę; 11) przesłesz; 12) wyślesz; 13) rozesłę
- Однина: ślać – ślę, śle; wysłać – wyślesz, wyśle; rozesłać – rozesłę, rozesłesz; przysłać – przysłesz, przysłę; nadesłać – nadesłę, nadesłesz; odesłać – odesłę, odesłesz, odesłę
- Множина: ślać – ślemy, ślecie, ślą; wysłać – wysłemy, wyślecie, wyślą; rozesłać – rozesłemy, rozesłecie, rozeslą; przysłać – przysłemy, przysłecie, przysłą; nadesłać – nadesłemy, nadesłecie, nadeslą; odesłać – odesłemy, odeslą
- 2) Ona śle SMS-y cały dzień. 3) (My) odeślemy jego rzeczy jutro. 4) Dlaczego codziennie ślesz kwiaty? 5) (Wy) przyślecie to do bazy danych? 6) Dziś (ja) odeślę go panu. 7) (My) przesłemy wam to do biura. 8) Oni rozesłą ten portret do mediów. 9) On prześle mi raport rano.

### Урок 6

- 2) wiąże się; 3) odpiszę; 4) biorą się; 5) weźmie; 6) kolysze; 7) zjecie; 8) przesłą; 9) czesze; 10) bierziesz
- 2) pisze; 3) wiąże się; 4) biorą się; 5) rozesłę; 6) opiszecie; 7) odbierzemy; 8) jesz; 9) śle; 10) kolysze
- Однина: wysłać – wyślę, wyślesz, wyśle; obwiązać – obwiążę, obwiążesz; zakołysać – zakołyszę, zakołysziesz, zakołyszcie; odpisać – odpiszesz,

odpisze; zjeść – zjem, zjesz; wziąć – wezmę, weźmie; brać – bierziesz, bierze;

Множина: wysłać – wyślecie, wyślą; obwiązać – obwiążemy, obwiążecie, obwiążą; zakolysać – zakolyszemy, zakolyszecie; odpisać – odpiszemy, odpiszecie, odpiszą; zjeść – zjemy, zjecie, zjedzą; wziąć – weźmiemy, weźmiecie; wezwać; brać – bierzemy, bierzecie, biorą

4. 2) wezmą; 3) napiszę; 4) przebierze się; 5) podpisze; 6) przekaże; 7) jemy; 8) dopiszecie; 9) zabierze; 10) nadeślę; 11) wyślę

## Тест 1

- 1) wy; 2) on/ona/ono; 3) my; 4) ja; 5) oni/one; 6) ty
- 1) cheszę; 2) pokażemy; 3) każecie; 4) wiążesz; 5) kołysz; 6) naniż
- 1) odbiorę; 2) weźmie; 3) wybierze; 4) bierziesz; 5) wezmą; 6) bierzemy
- 1) zje, 2) jecie, 3) dojem; 4) jedzą; 5) zjesz; 6) najemy się
- 1) wyślę; 2) roześle; 3) prześlesz; 4) ślecie; 5) odeślę; 6) przyślą

## Урок 7

- 2) niosę; 3) kradniesz; 4) siądziesz; 5) kładzie; 6) spadnie; 7) odniesie; 8) rozplecie; 9) przyniesiemy; 10) przesiądziemy; 11) wyniesiecie; 12) zapleciecie; 13) kradną; 14) kładą; 15) spadną; 16) siądą
- 2) plotę; 3) kradniesz; 4) siądziemy; 5) niesie się; 6) usiądziecie; 7) kładziesz; 8) spadnie
- 2) On niesie deski. 3) Na osiedlu ktoś kradnie rowery. 4) Dziadkowie siądą tutaj. 5) Codziennie (ty) kładziesz spać za późno. 6) Ten obraz już nie spadzie. 7) (ja) odniesie ci podręcznik. 8) Wiosna niesie ciepło.
- 1) ja odniesie; 2) ty siądziesz; 3) on kradnie; 4) ona kładzie; 5) my przesiądziemy; 6) oni/one przyniosą; 7) ona rozplecie; 8) on spadnie; 9) wy pleciecie; 10) ty niesiesz; 11) ja doniosę; 12) my zapleciami

## Урок 8

- 2) odwiezie; 3) odwieziesz; 4) wiozą; 5) dowiezie; 6) wieziemy; 7) przewieziemy; 8) przywieziecie; 9) przewiozę; 10) odwieziecie; 11) przywiozą; 12) zawieziesz
- 2) odnajdą; 3) znajdziesz; 4) znajdziecie; 5) wynajdę; 6) odnajdziecie; 7) znajdę; 8) odnajdzie; 9) wynajdzie; 10) wynajdą
- 2) Co wiesz w walizce? 3) Jak on odnajdzie się w nowym kraju? 4) Tata przywiezie mi prezent. 5) Kto przewiezie nasze towary? 6) Teraz znajdziemy twoje miejsce. 7) Pociąg wiezie pasażerów. 8) (wy) dowieziecie go do szpitala? 9) Kiedy on przywiezie meble?
- 2) znajdziemy; 3) przewiozę; 4) dowiezie; 5) przywieziecie; 6) znajdę; 7) dowiozą; 8) odwiezie; 9) przewiezie; 10) przywiozą;

11) wiozę; 12) przywiezie; 13) przewiezie; 14) wiozą

## Урок 9

- 2) wrze; 3) zetrze; 4) trzecie; 5) drą; 6) wrą; 7) drzemy; 8) natrzemy; 9) oprzemy się; 10) dotrę; 11) wytrzesz; 12) natrę
- 2) trą; 3) dotrą; 4) drze się; 5) dotrze; 6) oprze się; 7) wrze; 8) oprę się; 9) dotrą; 10) wytrzenie; 11) natrzysz; 12) oprzesz się; 13) trze się; 14) natrzysz; 15) dotrzemy
- Однина: natrzeć – natrę, natrzysz, natrze; wytrzeć – wytrę, wytrzesz; trzeć – trę, trzesz, trze; oprzeć – oprzesz, oprze; dotrzeć – dotrę, dotrzysz; otrzeć – otrę, otrze; drzeć – drzesz, drze.
- Множина: natrzeć – natrzecie, natrą; wytrzeć – wytrzemy, wytrzenie, wytrą; trzeć – trzemy, trzecie; oprzeć – oprzemy, oprzenie, oprą; dotrzeć – dotrzemy, dotrzecie, dotrą; otrzeć – otrzemy, otrzenie, otrą; drzeć – drzemy, drzecie, drą
- 4) 2) trze; 3) drze; 4) wytrę; 5) dotrzecie; 6) potrzemy; 7) natrze; 8) wytrą; 9) wytrę; 10) dotrzemy

## Урок 10

- 2) biegną; 3) biegnie; 4) biegną; 5) pobiegniemy; 6) pobiegnę; 7) przebiegnie; 8) wybiegnie; 9) dobiegnie; 10) pieką; 11) piecze; 12) wypieczecie; 13) pieczesz; 14) zapiekę; 15) napieczę; 16) piecze się; 17) pieką; 18) pieczesz
- 2) pomogą; 3) pomożecie; 4) pomoże; 5) pomogą; 6) pomoże; 7) pomożemy; 8) pomogę; 9) pomogą; 10) pomożemy
- 2) strzyże; 3) strzeżesz; 4) strzyże; 5) strzeże; 6) strzeże; 7) strzyże; 8) strzegą; 9) strzegą; 10) strzyżemy; 11) strzeżemy; 12) strzygę; 13) strzegą; 14) strzeże; 15) strzyżecie; 16) strzegą

## Урок 11

- 2) przywieziecie; 3) siądzie; 4) kradną; 5) biegnie; 6) pomożecie; 7) wynajdzie; 8) niosą; 9) kładziesz się; 10) plecie
- 2) 2) piekę; 3) znajdziemy; 4) biegną; 5) strzyżesz się; 6) odwiozę; 7) kradnie; 8) kładziecie; 9) siądziesz; 10) plecie
- Однина: siaść – siądę, siądziesz, siądzie; spaść – spadnę, spadniesz; odwieźć – odwiozę, odwieziesz; odwiezie; wynaleźć – wynajdziesz, wynajdzie; natrzeć – natrę, natrzysz; strzyć – strzygę, strzyże; wybiec – wybiegniemy, wybiegnie;
- Множина: siaść – siądziecie, siądą; spaść – spadniemy, spadnicie, spadną; odwieźć – odwieziemy, odwieziecie; wynaleźć – wynajdziemy, wynajdziecie, wynajdą; natrzeć – natrzemy, natrzecie, natrą; strzyć – strzyżemy, strzyżecie, strzygą; wybiec – wybiegniemy, wybiegniecie, wybiegną
- 4) 1) pieką; 2) znajdziesz; 3) biegniesz; 4) dotrzemy; 5) dowiezie; 6) siądę; 7) przyniesie; 8) kładzie; 9) pleciesz; 10) kradną

## Тест 2

- 1) plotę; 2) niesie; 3) kradną; 4) siadziecie;  
5) kładziesz; 6) przyniesimy
- 1) przywieziecie; 2) wiozą; 3) znajdziesz;  
4) wiezie; 5) znajdę; 6) znajdziemy
- 1) dotrze; 2) oprzem się; 3) drze się; 4) wrze;  
5) trę; 6) wytrą
- 1) biegniemy; 2) pieczecie; 3) strzeże;  
4) strzygą; 5) zapiekę; 6) pomoże
- 1) przywiozę; 2) biegnie; 3) kładzicie się;  
4) odwiożą; 5) znajdziemy; 6) kradnie

## Урок 12

- 2) gniesz; 3) gną; 4) napnę; 5) mnicie;  
6) pomnie; 7) pniemy się; 8) rozegniami;  
9) przypniecie; 10) podegnie; 11) pomniesz;  
12) pną się.
- 2) tne; 3) wytną; 4) mnie; 5) tniesz; 6) potniemy;  
7) tnie; 8) pomnę; 9) wytnie.
- 2) przyjmie; 3) wynajmiecie; 4) wyjmę; 5) dmie;  
6) przyjmie; 7) wynajmiesz; 8) zajmie; 9) najmie;  
10) przyjmie
- 2) obetnie; 3) podejmie; 4) obetniesz;  
5) obejmie; 6) zegniesz się; 7) odetniesz się;  
8) odejmie; 9) rozepnę; 10) podejmiemy;  
11) obejmie

## Урок 13

- 2) zwę; 3) wyrwiesz; 4) oberwę; 5) zwą;  
6) pozwiesz; 7) rwie się; 8) nazwie; 9) zerwie;  
10) rwą; 11) zerwiemy; 12) przerwiemy;  
13) nazwiemy; 14) rwiecie się; 15) wyrwicie;  
16) oberwecie; 17) pozwą; 18) oderwiesz;  
19) przezwie; 20) zerwą
- 2) odezwe się; 3) nazwiesz; 4) nazwie;  
5) pozwiecie; 6) pozwiemy; 7) nazwiesz;  
8) zwiecie; 9) odezwie się; 10) nazwę
- 1) rwie; 2) rwą się; 3) rwą; 4) rwie się;  
5) oderwie; 6) oderwiesz się; 7) porwę;  
8) przerwiecie; 9) przerwiesz; 10) wyrwą
- 1) oberwiemy; 2) zerwiesz; 3) on przerwie;  
4) rozerwiecie; 5) zwę; 6) ona rwie się;  
7) pozwiecie; 8) oni/one nazwą; 9) rwę;  
10) oderwiesz; 11) porwiecie; 12) oni/one wyrwą

## Урок 14

- 2) łysiejecie; 3) biełeję; 4) łysiejesz;  
5) istniejecie; 6) tanieją; 7) drożejają; 8) biełeją;  
9) siwiejecie; 10) siwiejiesz; 11) biedniejesz;  
12) marnieję; 13) jaśnieję; 14) czernieję;  
15) wyzdrowieję; 16) dorosłejemy; 17) tanieję;  
18) istniejemy; 19) wyzdrowiejemy; 20) dorosłeją
- 2) Dlaczego tanieją smartfony? 3) Niemożliwe nie istnieje. 4) Czy już siwiejecie? 5) Zające zimą biełeją. 6) Z czasem banany ciemniejają. 7) Rozumiem, że dorosłeję. 8) Oni wkrótce wyzdrowieją. 9) Niebo jaśnieję milionem gwiazd?
- 2) biełeję; 3) tanieją; 4) łysieję; siwieję;

- 5) biednieję; 6) ciemniejają; 7) łysiejemy;  
8) wyzdrowieję; 9) drożejają; 10) dorosłejecie
- 2) tanieję; 3) siwieją; 4) ciemnieję;  
5) wyzdrowiejesz; 6) istnieją; 7) drożeję;  
8) dorosłejemy; 9) biednieję; 10) łysieją;  
11) czerwienieją; 12) istnieje; 13) dorosłejesz;  
14) jaśnieją; ciemnieję

## Урок 15

- 2) stoi; 3) dolejesz; 4) dzieje się; 5) leje;  
6) śmiejesz się; 7) leją; 8) boicie się; 9) leje się;  
10) nalejecie; 11) przelejemy; 12) leje; 13) stoisz;  
14) dzieje się; 15) śmieją się; 16) grzeje; 17) wieje;  
18) naleje; 19) stoimy.
- Однина: dziać – dzieję; dzieje; śmiać się – śmiejesz się; śmieje się; wiać – wieję; wiejesz; grzać – grzeję; grzejesz; bać się – boję się; boisz się; boi się; nalać – naleję; nalejesz; naleje;  
Множина: dziać – dziejemy; dziejecie; dzieją; śmiać się – śmiejemy się; śmiejecie się; śmieją się; wiać – wijemy; wiejecie; wieją; grzać – grzejemy; grzejecie; grzeją; bać się – boicie się; boją się; nalać – nalejemy; nalejecie
- 1) śmieję się; 2) ona doleje; 3) grzejemy; 4) oni/one boją się; 5) lejecie; 6) nalejesz; 7) boję się; 8) (wy) stoicie; 9) nagrzejesz; 10) (ja) stoję

## Урок 16

- 2) nazwą; 3) drożeję; 4) wytniesz; 5) łysieją;  
6) śmieje; śmieję; 7) stoi; 8) oderwiesz; 9) boicie się; 10) tanieją
- 2) drożejają; 3) powiesz; 4) pnie się;  
5) wynajmiecie; 6) dorosłeję; 7) podejmiesz;  
8) nalejesz; 9) istnieje; 10) dzieje się; 11) stoją
- Однина: przyjąć – przyjmę; przyjmiesz; przyjmie; odciąć – odetnę; odetniesz; nazwać – nazwę; nazwiesz; nazwie; siwieć – siwiejesz; siwieję; dorosnąć – dorosnę; dorosłejesz; stać – stoję; stoi; przelać – przelejesz; przeleje;  
Множина: przyjąć – przyjmiecie; przyjmą; odciąć – odetniemy; odetniecie; odetną; nazwać – nazwiemy; nazwiecie; siwieć – siwiejemy; siwiejecie; siwieją; dorosnąć – dorosłejemy; dorosłejecie; dorosłeją; stać – stoimy; stoicie; stoją; przelać – przelejemy; przelejecie; przeleją
- 1) dmie; 2) siwieję; 3) podejmiecie; 4) nazwiesz; 5) rwie; 6) wynajmę; 7) śmieją się; 8) wyzdrowieję; 9) dorosłeją; 10) naleję; 11) boimy się

## Тест 3

- 1) tniemy; 2) wynajmą; 3) dmie; 4) obetnę;  
5) pnie się; 6) zajmie
- 1) oderwie; 2) nazwiecie; 3) pozwiesz; 4) rwą;  
5) przerwę; 6) pozwiemy
- 1) tanieję; 2) łysieję; 3) ciemnieję; 4) istnieją;  
5) dorosłeją; 6) wyzdrowiejesz
- 1) śmieją się; 2) boję się; 3) stoisz; 4) Wieje;  
5) dzieje się; 6) nalejecie
- 1) wytnie; 2) wynajmiemy; 3) drożejają; 4) boisz się; 5) podejmiecie; 6) rwę



УДК 373.167.1:81  
ББК 81.2Пол – 922  
С-91

**Суховєєнко К.І.**

С-91 Польський супертренажер. Доконаний і недоконаний вид дієслів / Катерина Суховєєнко, Ewa Kowalska. — Харків: New Time, 2018. — 47 с. ISBN 978-966-2654-89-9.

Цей тренажер допомагає навчитися правильно вживати у теперішньому часі дієслова, що мають особливий тип дієвідмінювання, часто з чергуванням голосних або приголосних у корені.

У книжці також тренується формування за допомогою префіксів дієслів доконаного виду. Розуміння такого словотворення дасть змогу учням без проблем уживати простий майбутній час.

Тренажер призначений для дітей і дорослих середнього рівня навчання. У ньому надається велика кількість різнотипних вправ, що дозволяє поступово позбутися проблем, з якими стикаються учні при вживанні складних дієслів на письмі та в мовленні.

УДК 373.167.1:81  
ББК 81.2Пол – 922

*Навчальне видання для початкової і середньої школи*

Катерина Ігорівна СУХОВЄЄНКО, Ewa Kowalska

## **ПОЛЬСЬКИЙ СУПЕРТРЕНАЖЕР ДОКОНАНИЙ І НЕДОКОНАНИЙ ВИД ДІЄСЛІВ**

Коректор *І. М. Іванова*

Комп'ютерне макетування і комп'ютерна верстка: *О. А. Таран*

*Висловлюємо подяку Кшиштофу Рембовському (Krzysztof Rębowski)  
за допомогу у редагуванні польського тексту.*

Формат 70x100 1/16. Обл.-вид. арк. 6,1.

Ум. друк. арк. 3,84. Наклад 2000 прим. Зам. № 128.

ТОВ «Видавництво Нью Тайм»

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи ДК № 4635 від 22.10.2013 р.

61057, м. Харків, вул. Римарська, 19, оф. 37.

Тел. +38 (057) 752-65-63, +38 (050) 301-19-73.

E-mail: salesnewtime@gmail.com

Сайт видавництва та інтернет-магазин: www.newtime.pro

Віддруковано у друкарні «Діса+»,

м. Харків, Салтівське шосе, 154

ISBN 978-966-2654-89-9

© Ю. А. Іванова





К. СУХОВЕЄНКО  
Є. КОВАЛЬСЬКА



# ПОЛЬСЬКИЙ СУПЕРТРЕНАЖЕР

## ДОКОНАНИЙ І НЕДОКОНАНИЙ ВИД ДІЄСЛІВ

